

हिंदी सर्टिफिकेट परीक्षा - 2019  
இந்தி சான்றிதழ் தேர்வு-2019

प्रश्नपत्र - 2 (अनुवाद, रचना तथा व्यावहारिक व्याकरण)  
வினாத்தாள்—2 (மொழிபெயர்ப்பு, கட்டுரை, நடைமுறை இலக்கணம் )

पत्राचार पाठ्यक्रम विभाग  
அஞ்சல்வழி பாடத்துறை  
केंद्रीय हिंदी निदेशालय  
மத்திய இந்தி இயக்ககம்

समय : 3 घंटे  
நேரம்: 3 மணி  
प्रश्नपत्र-सह-उत्तरपत्र  
வினா-விடைத்தாள்  
पूर्णांक : 100  
மதிப்பெண்கள் : 100

नोट : कृपया सभी प्रश्नों को ध्यान से पढ़कर उनके उत्तर हिंदी में लिखें।  
குறிப்பு: எல்லா வினாக்களையும் கவனத்துடன் படித்து அவற்றின் விடைகளை இந்தியில் எழுதுக.

परीक्षार्थी इस अंश को भरें  
மாணவர் நிரப்புக

कार्यालय उपयोग के लिए  
அலுவலக உபயோகத்திற்கு மட்டும்

परीक्षा अनुक्रमांक  
தேர்வு எண் .....

प्राप्तांक / பெற்ற மதிப்பெண்கள் .....

दाखिला संख्या  
நுழைவு எண் .....

परीक्षक के हस्ताक्षर .....

தேர்வாளரின் கையொப்பம்

परीक्षा केंद्र  
தேர்வு மையம் .....

परीक्षक का नाम व पदनाम .....

தேர்வாளரின் பெயரும் பதவியும்

निरीक्षक के हस्ताक्षर .....

கண் காணிப்பாளரின் கையொப்பம்

प्रश्न-1. हिंदी में अनुवाद कीजिए।

(10)

இந்தியில் மொழிபெயர்க்கவும்.

உண்மையான, ஒரு நல்ல நண்பன் கிடைப்பது ஒரு வரம். துன்பத்திலும் துயரமான நேரத்திலும் நமக்கு உதவி செய்பவனே நமது உண்மையான நண்பன். தன்(னுடைய) நண்பனின் துன்பத்தில் உதவுவதே ஒவ்வொரு மனிதனின் கடமையாகும். இதனாலேயே 'ஆபத்தில் உதவுபவனே நண்பன்' எனும் பழமொழி வழங்குகிறது. உண்மையான நண்பன் ஒருவனைப் பெற்றிருப்பவனே உண்மையில் பாக்கியம் செய்தவன். எனவே, உண்மையான நண்பன் ஒருவனைப் பெற நாம் எப்போதும் பிரார்த்தனை செய்யலாம்.

(உண்மையான - सच्चा, வரம் - वरदान, துயரம் - मुसीबत, உதவி செய்தல்/உதவுதல் - सहायता करना, கடமை - फर्ज, ஆபத்தில் உதவுபவனே நண்பன் - दोस्त वही है जो वक्त पर काम आए, பழமொழி - कहावत, பாக்கியம் - भाग्य/धन्य)

अथवा / अல்லது

தென்னிந்தியாவில் இந்தியின் வளர்ச்சியை குறிப்பிடுவதில் மகிழ்ச்சியடைகிறேன். இந்தியா முழுவதற்கும் ஒரு பொதுமொழி தேவை. இந்தியை தேசிய மொழியாக்குவதில் பல நன்மைகள் உள்ளன. இந்தி பிற இந்திய மொழிகளுக்கு இன்னல் விளைவிக்கும் என்பதற்கு வாய்ப்பில்லை. இந்தியாவை ஒருங்கிணைப்பதில் இந்தி இணைப்பு மொழியாக செயல்பட்டு வருகிறது. பல மொழிகளைக் கற்பது கடினம் என்று சிலர் குறை கூறுகின்றனர். ஆனால், அதில் கடினம் ஏதும் இல்லை. ஐரோப்பாவில் எண்ணற்றோர் தம் தாய்மொழியைத் தவிர நான்கு-ஐந்து மொழிகள் அறிந்திருப்பதை நீங்கள் காண இயலும்.

(வளர்ச்சி - विकास, மகிழ்ச்சியான - प्रसन्न, பொது மொழி - सामान्य भाषा, தேசிய மொழி - राष्ट्र भाषा, நன்மைகள் - लाभ, இணைப்பு மொழி - संपर्क भाषा)

.....  
.....  
.....  
.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

प्रश्न-2. निम्नलिखित तमिल शब्दों में से किन्हीं दस के अर्थ हिंदी में लिखिए। (10)

பின்வரும் தமிழ்ச் சொற்களில் எவையேனும் பத்திற்கு இந்தியில் பொருள் எழுதுக.

1. நிகழ்ச்சிநிரல்/திட்டம் .....
2. பொழுதுபோக்கு .....
3. துறை .....
4. வரலாறு .....
5. பிச்சைக்காரன் .....
6. புத்திசாலியான/திறமையான .....
7. தட்பவெப்பநிலை .....
8. எவ்வளவு .....
9. சாட்சி .....
10. திருமணம் .....
11. வாடகை .....
12. வாரம் .....

प्रश्न-3. कोष्ठक में दी गई तमिल अभिव्यक्तियों की सहायता से निम्नलिखित में से किन्हीं  
दस वाक्यों को पूरा कीजिए। (10)

அடைப்புக் குறியில் தரப்பட்டுள்ள தமிழ்ச் சொற்களுக்கு ஏற்ற இந்திச் சொற்களைக் கொண்டு எவையேனும் பத்து வாக்கியங்களை நிறைவு செய்க.

1. .... ஹவா நஹீ் ஆதீ. (சிறிய அறையில்)
2. சாசாஜீ ..... யாத்ரா கரதே ஹீ. (இரண்டாம் வகுப்பில்)
3. தார ப஢் கர ..... | (மோகன் மகிழ்ந்தான்)
4. தூப மீன் சலநே கே காரண ..... | (எனக்கு தாகம் எடுத்தது)
5. மீன் ..... சாஹதா ஹீ. (வீட்டிற்குச் செல்ல)
6. ஹம ..... சாஹதே ஹீ. (அவனை சந்திக்க)
7. க்யா ஆப ..... ஜானதீ ஹீ? (சமையல் செய்தல்)
8. ல஢் கியா ஜார சே ..... | (சிரிக்கத் தொடங்கினார்)
9. ஹமீன் சா஢் கில சலானா நஹீ் ஆதா ..... | (எங்களை நடந்து செல்ல விடு)
10. .... பச மீன் மத ச஢் ஢ு. (ஓடுகின்ற)
11. .... து பாரிசா ஹுநே லஜீ. (நான் வெளியே வந்த பொழுது)
12. ஹிந்தீ கீ பரீக்சா மீன் ..... | (நான் முதலிடம் பெற்றேன்)



प्रश्न-4. निम्नलिखित शब्दों की वर्तनी शुद्ध कीजिए। (10)

பின்வரும் சொற்களின் எழுத்துப் பிழைகளை நீக்கி எழுதுக.

- |               |       |                |       |
|---------------|-------|----------------|-------|
| 1. ईरष्या     | ..... | 11. प्रतीदिन   | ..... |
| 2. राष्ट्रपती | ..... | 12. भ्रष्टाचार | ..... |
| 3. मशकिल      | ..... | 13. प्रतिक्षा  | ..... |
| 4. प्रसिध्द   | ..... | 14. ग्यान      | ..... |
| 5. रुषि       | ..... | 15. प्राचीण    | ..... |
| 6. अट्ठारह    | ..... | 16. आशचय       | ..... |
| 7. मात्रुभाषा | ..... | 17. स्त्रि     | ..... |
| 8. सभयता      | ..... | 18. प्रतिष्ठा  | ..... |
| 9. विध्यालय   | ..... | 19. बिमार      | ..... |
| 10. विषाल     | ..... | 20. खुबसूरत    | ..... |

प्रश्न-5. निम्नलिखित शब्दों में से किन्हीं दस का हिंदी वाक्यों में प्रयोग कीजिए। (10)

பின்வரும் சொற்களில் எவையேனும் பத்தினைப் பயன்படுத்தி இந்தியில் வாக்கியங்கள் அமைக்கவும்.

- |             |             |
|-------------|-------------|
| 1. मित्र    | 7. स्वतंत्र |
| 2. पुराना   | 8. दूर      |
| 3. पचास     | 9. दुख      |
| 4. साल      | 10. चित्र   |
| 5. व्यापारी | 11. नौकर    |
| 6. कई       | 12. किसान   |



(ii) नमूना/मात्रिका : वह लड़की गा रही है।  
वे लड़कियाँ गा रही हैं।

1. यह गाड़ी नई है।  
.....

2. वह साड़ी महँगी है।  
.....

(iii) नमूना/मात्रिका : राधा दूध पीती है।  
राधा ने दूध पिया।

1. नौकरानी कमरा साफ करती है।  
.....

2. क्या तुम हिंदी पढ़ते हो?  
.....

(iv) नमूना/मात्रिका : सुरेश ने पुस्तक पढ़ ली है।  
सुरेश पुस्तक पढ़ चुका है।

1. सरला ने खबर सुन ली है।  
.....

2. मोहन ने गेंद फेंक दी है।  
.....

(v) नमूना/मात्रिका : मैं चिट्ठी लिख रहा हूँ।  
मैं चिट्ठी लिखवा रहा हूँ।

1. हम आपका सामान भेज रहे हैं।  
.....

2. वह चिट्ठी टाइप कर रहा है।  
.....

प्रश्न-7. कोष्ठक में दी गई क्रिया के उपयुक्त रूप की सहायता से निम्नलिखित में से किन्हीं दस वाक्यों को पूरा कीजिए। (10)

அடைப்புக்குறியில் தரப்பட்டுள்ள வினைச் சொற்களுக்கு ஏற்ற வடிவங்களைக் கொண்டு எவையேனும்பத்து வாக்கியங்களை நிறைவு செய்க.

1. वे अच्छी हिंदी ..... । (बोलना)
2. सरला समाचार पत्र ..... । (पढ़ना)
3. मोहन मैदान में गेंद ..... । (खेलना)
4. बच्चे चिड़िया घर घूमने ..... । (जाना)
5. मैं यह काम कर ..... । (सकना)
6. नेताजी सभा में भाषण ..... । (देना)
7. वह अगले हफ्ते सामान ..... । (भेजना)
8. यह बस कितने बजे ..... ? (छूटना)
9. भाई साहब आपसे मिलकर खुश ..... । (होना)
10. क्या तुमने सारा काम कर ..... ? (लेना)
11. हमने राष्ट्रीय कार्यक्रम ..... । (देखना)
12. नौकर ने कपड़े ..... । (खरीदना)

प्रश्न-8. निम्नलिखित में से किसी एक विषय पर हिंदी में निबंध लिखिए। (10)

பின்வரும் தலைப்புகளில் ஏதேனும் ஒன்றினைப் பற்றி இந்தியில் கட்டுரை வரைக.

1. समाचार पत्र (செய்தித்தாள்)
2. दूरदर्शन (தொலைக்காட்சி)
3. पर्यटन से लाभ (சுற்றுலாவின் நன்மைகள்)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

प्रश्न-9. निम्नलिखित स्थितियों में से किसी एक पर हिंदी में संवाद लिखिए। (10)

பின்வரும் சூழல்களில் ஏதேனும் ஒன்றினைப் பற்றி இந்தியில் உரையாடல் அமைக்கவும்.

1. डाक्टर और रोगी (டாக்டரும் நோயாளியும்)
2. कंडक्टर और यात्री (நடத்துநரும் பயணியும்)
3. अध्यापक और छात्र (ஆசிரியரும் மாணவரும்)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



प्रश्न-10. मदुरै में रहने वाले आपके रिश्तेदार ने नागपुर के पते पर आपको एक पार्सल भेजा था। संयोगवश वह पार्सल रास्ते में कहीं गुम हो गया। इस संबंध में शिकायत करते हुए मुख्य वाणिज्य अधीक्षक, पूर्वी रेल्वे, नागपुर के नाम हिंदी में पत्र लिखिए। (15)

மதுரையில் வசிக்கும் உறவினர் ஒருவர் உங்கள் நாக்பூர் முகவரிக்கு பார்சல் ஒன்றை அனுப்பியிருந்தார். எதிர்பாராதவிதமாக இட மாற்றத்தின் போது அது காணாமல் போய்விட்டது. இது குறித்து தலைமை வணிகக் கண்காணிப்பாளர், கிழக்கு இரயில்வே, நாக்பூர் அவர்களுக்கு இந்தியில் ஒரு புகார்க் கடிதம் எழுதுக.

अथवा/ अல்லतु

हिंदी सीखने की आवश्यकता के बारे में बताते हुए अपने मित्र को हिंदी में पत्र लिखिए।

இந்தி மொழியைக் கற்றுக் கொள்வதின் முக்கியத்துவத்தை விளக்கி, உங்கள் நண்பருக்கு இந்தியில் ஒரு கடிதம் வரைக.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- \* - समाप्त - \* -